

Denk aan anderen – door Mahmoud Darwish

Mahmoud Darwish (1941 – 2008) is dé Palestijnse dichter, hij schreef meer dan 30 gedichtenbundels, waaronder liefdesgedichten, maar ook veel gedichten waarin hij liet merken hoe hij zich verbonden voelde met het lot van het Palestijnse volk. Hij was politiek actief voor de PLO, zat daarom gevangen en leefde 26 jaar in ballingschap. Hij is zeer belangrijk in de culturele identiteit van Palestijnen, zo kom je zijn afbeelding tegen in buurthuizen op de Westbank, en leren kinderen zijn gedichten uit het hoofd.

Als je je ontbijt klaarmaakt,
denk dan aan de anderen
en vergeet niet de duiven te voeren.

Als je je in oorlogen stort,
denk dan aan anderen
en vergeet de mensen die om vrede vragen niet.

Als je de waterrekening betaalt,
denk dan aan de anderen
die uit de wolken drinken.

Als je thuis komt,
denk dan aan de anderen
en vergeet de mensen in tenten niet.

Als je slaapt en de sterren telt,
denk dan aan anderen
aan hen die geen slaapplaats hebben gevonden.

Als je je ziel bevrijdt met mooie gedachten,
denk dan aan de anderen
die het recht op woorden hebben verloren.

En als je aan de verre anderen denkt,
denk dan aan jezelf en zeg:
ik wil een kaars in de duisternis zijn.